SUSCRIPCIÓN
España . . . . 1'25 ptas. al mes
Extranjero . . . . . 2'25 idem
Número suelto . . . . 5 céntimos
Idem atrasado . . . 10 idem

LA TARDE

DIARIO INDEPENDIENTE, DE NOTICIAS Y AVISOS

TELÉFONO 128
Apartado núm. 19
Redacción y Administración,
BROSSA 16

Año III — Palma de Mallorca, lunes 4 de Septiembre de 1905 — Núm. 790

Los lunes de LA TARDE

Cuento

En el tren

I

—¡Pronto, señora, al coche!...

Y se abrió bruscamente la portezuela de un departamento de primera clase.

Instigada por el empleado, subió al carruaje una señora joven, acompañada de tres niños de corta edad.

A los pocos momentos se oyó el silbido de la locomotora, y el tren de Marsella se puso en marcha.

Acurrucado en un rincón hallábase un caballero anciano, que miró con muy malos ojos el asalto del coche por aquellas tres criaturas, la mayor de las cuales tendría apenas siete años, y la menor, dos ó tres.

La madre se multiplicaba para distraer á sus hijos y procurar que no molestasen al viajero que les acompañaba.

—¡Estoy divertido!—pensó éste.—¡Venirme con esto á mí, que detesto los niños!

II

El comandante Luis de Lornes, que era el acompañante en cuestión, tendría unos setenta años, y por su robustez sólo representaba sesenta, á pesar de su barba y su cabello canos.

Era un hombre rudo y severo con todo el mundo y consigo mismo.

Habia enviudado hacía ya mucho tiempo, y al morir su mujer le había dejado un hijo, al que adoraba con toda la fuerza de su corazón noble y generoso.

Se había retirado del ejército para consagrarse en cuerpo y alma á la educación del niño, con el que vivía en un antiguo castillo de su propiedad.

Enrique, que así se llamaba el hijo del comandante, entró á servir en la marina y fué destinado al Senegal.

Un día reció el padre una carta del oficial, en la que, entre otras cosas, le decía que había sido herido en una escaramuza y que debía su pronto restablecimiento á los cuidados de una francesa, viuda de un funcionario público y madre de una hija encantadora.

El comandante se encogió de hombros y dijo para sí:

—¡Con qué fuego habla Enrique de esas dos señoras!... ¡Pero no se casará sin mi consentimiento!

Al correo siguiente recibió otra carta en la que Enrique le pedía permiso para contraer matrimonio.

La consestación no se hizo esperar y fué seca y abrumadora, ordenando á su hijo que rompiera inmediatamente las relaciones de que le daba cuenta.

El oficial suplicó que estaba comprometido, y que como la madre de su amiga había muerto del cólera, no había tenido más remedio que dar á la huérfana palabra de casamiento.

M. de Lorne se quedó petrificado ante semejante audacia, y, á impulsos de la indignación de que se hallaba poseído, contestó á Enrique lo siguiente:

«Como hombre de honor no debes faltar á tu palabra. Cásate, puesto que la ley te lo permite sin que tu padre pueda prohibírtelo. Pero ten entendido que no hay ya nada de común entre tú yo. Has muerto para mí y no quiero saber en lo sucesivo nada de tí ni de tu familia.»

Desde entonces se encerró en su castillo, evitando por completo el trato de las gentes.

Se negaba á abrir las cartas de su hijo, y encargó á su ayuda de cámara, que conocía la letra del oficial, que las rasgara en cuanto llegasen á sus manos.

El nombre del hijo rebelde no volvió á ser pronunciado en aquella casa.

III

—Deje usted, señora, que esos niños se muevan un poco—dijo el comandante.

—Gracias, caballero, pero temo que le molesten á usted.

—Nada de eso, señora.—¿Cómo te llamas, niña?

—Margarita, y mi hermano, Pablo, y mi hermanita, Lina.

—¿Y tú, mocito, cuantos años tienes?

—Yo, siete; Margarita, cinco, y Lina, dos.

—Y, diga usted, señora, ¿le dan á usted mucho qué hacer esos niños?

—No, señor; sin duda á causa de la costumbre. Yo les he criado y nadie más que yo se ocupa de ellos.

—Pero eso de viajar con chicos...

—Como mujer de marido, estoy educada en una buena escuela.

—¡Ah!...

El comandante no dijo una palabra más y volvió á acurrucarse en su rincón, como si tratara de conciliar el sueño.

El tren corría á todo vapor, mientras la madre daba de cenar á sus hijos.

De pronto, pasó como un relámpago otro tren en sentido contrario.

Pablo se precipitó hacia la portezuela, y en lo brusco de sus movimientos le salió de su camiseta de marino un medallón de oro.

Monsieur de Lornes lo examinó con gran curiosidad.

—¿Qué es esto?—preguntó el anciano.

—Un medallón de mi padre—contestó el niño.—Lo llevo porque soy el mayor. No hable usted de esto á mamá para que no se aflija.

A los pocos momentos dormía Pablo como un bendito.

IV

El comandante sintió que una lágrima corría por su mejilla.

Había reconocido el medallón y el mechón de pelo rubio de su mujer. Pero su hijo, ¿qué era de su hijo?

Indudablemente, había muerto sin haber recibido su bendiciòn.

No se atrevía á preguntar nada á la viajera, temeroso de conocer la horrible verdad de que se confirmaran sus sospechas.

Y, sin embargo, era preciso que supiese lo ocurrido. Tal vez su hijo había muerto y aquella pobre mujer sin fortuna volvía á su país en busca de una familia que la auxiliase y la protegiese.

—¡Yo sabre cumplir con mi deber!—pensaba el anciano.—Reemplazaré á Enrique y seré el sostén de su familia.

Transcurrió aquella noche cruel para el comandante y para aquella infeliz señora.

—¡Marsella!—gritó una voz, y al paco rato los viajeros empezaron á abandonar el tren.

Lornes ayudo á su compañera de viaje y á los niños á bajar del coche

—!Juana!...

—¡Enrique!...

Un joven moreno y de caracter recibió á la joven en sus brazos, y después lanzando un grito de sorpresa, exclamó:

—¡Mi padre!

—¡Sí, hijo mio!—dijo el comandante, procurando conservar su tono severo.

Pero, no pudiendo contenerse, y con los ojos inundados de lágrimas, añadió:

—¡Enrique, mi idolatrado Enrique!...

Y le tuvo largo tiempo en sus brazos.

—¿Y Luis?—preguntó Enrique.—¿Dónde está Luis?

La madre, apoyada en el pecho de su marido, contestó sollozando:

—¡Ha muerto, víctima de una horrible calentura!

El marido se puso pálido y estuov á punto de perder el sentido.

—Hijo mio— dijo con temblorosa voz el comandante—Dios me ha castigado, sufro más que vosotros y daría lo que me resta de existencia por abrazar al niño que llevaba mi nombre.

V

Al cabo de ocho días, resonaban en el antiguo castillo de Lornes las alegres voces de los tres nietos del comandante.

Enrique venía á Francia á reunirse con su mujer y se había ido á vivir con su padre al que pensaba no abandonar jamás.

Al año siguiente otro Luis hizo renacer la sonrisa en los labios del abuelo. Pero el buen señor no se olvidaba nunca del primogénito á quien no había conocido.

Todas las mañanas, hasta el día de su muerte, iba al cementerio de la vecina aldea y se detenía largo rato ante una losa de marmol, en la que se leia estas palabras:

LUIS DE LORNES
MUERTO Á LA EDAD DE NUEVE AÑOS
LLORADO
POR SU PADRE Y MADRE
Y SOBRE TODO
POR SU ABUELO

A. DOURIAC.

La mujer en el Japón

Nuestro distinguido amigo y literato don Pedro Martinez ha publicado en la «Revista Contemporánea» un precioso artículo con el título anterior, que gustosamente reproducimos.

Es tan intensa la atracción que hoy ejerce el país del Sol Naciente sobre las gentes, aun sobre aquellas de menor pulimento, dadas las contínuas hazañas con que asombra al mundo tero, a yer luchando con el emplïro Celeste y hoy con el coloso moscovita, lo cual evidencia de manera indiscutible un estado de adelanto y de regeneración maravilloso ya que éste, además, no es sino el fruto conseguido en apenas medio siglo de persistente y patriótica decisión, que, influidos nosotros también por el deseo de conocer mejor las condiciones de aquel valiente pueblo, cuyos usos y costumbres fueron hasta ahora generalmente ignorados, hemos leido con avidez la obra que acaba de publicarse en Berlin acerca del Japón, por Leopoldo Katscher, y suponiendo que sería del agrado de los lectores de la «Revista Contemporánea» «conocer de cerca» algo de lo que pasa en el lejano Oriente, tomamos hoy de la citada obra y del capítulo «Die emanzipation», ó sea la emancipación de la mujer en el Japón, lo que sigue:

Deja todavía bastante que desear la situación social de la mujer en el Japón, pero hoy es ya muchísimo mejor que antes, mejora que continúa notablemente á causa, en parte de las estrechas relaciones de aquel pais con el extranjero, y en parte también merced á la ley de 1890, que otorga varios derechos á la mujer nipona, sobre los cuales ni siquiera debió antes soñar; y de aquí que el feminismo, aunque lentamente, adelanta de modo notable. El sexo débil del nuevo Japón despierta impensadamente de su sueño de espinosas rosas, y en virtud de los estímulos de la actual cultura, salta el intrincado matorral de antiguas preocupaciones y arcáicos hábitos.

Es verdad que las señoras de hoy, á pesar de la intensa europeización del país; tienen aún, á causa de circunstancias especiales, escaso conocimiento del mundo; pero la próxima generación se diferenciará muy notablemente de la actual: ahora se enseña á las jóvenes geografía, historia, música, política y economía, asì como la utilidad de la asociación; en una palabra, la cultura occidental ó europea, de lo cual se sigue el desvío que ya la mujer demuestra hacia las antiguas costumbres domésticas japonesas; y además, con la facultad de elegir á sus maridos, el éxito será completo. A menudo se exterioriza de modo evidente la emancipación de la mujer japonesa en pequeños detalles y variaciones sociales. En lo futuro no estará limitado el derecho de tener relaciones y de distraer ó entretener agradablemente al señor á las cautivas tórtolas de las «geischas» (casas en que, por el estilo y que corresponden á nuestros cafés, se toma te), nombre con que se designa también á las jòvenes que en las citadas geischas sirven el te á los parroquianos; pues ahora quieren ya las buenas esposas hacer también lo que antes no les era permitido, *los honores en su casa*, exigiendo no ser menos que sus hermanas las europeas, de quienes han aprendido la gracia é inteligencia con que cumplen los deberes sociales; y de esto dióles hace poco brillante ejemplo la señora de un ex-Ministro, en Tokio.

Este distinguido hombre público decidió celebrar una gran fiesta en su palacio, al estilo japonés; pero con la importante modificación de invitar no sólo á sus, amigos, sino tambien sino también, contrariamente al uso, á las esposas de los mismos, y ademas, á una vieja doncella de *veintiseis años*, pues en el Japón no se considera jòven la mujer que tiene esta edad. Sorprendidos, admirados de la novedad, los invitados no sabian qué hacer. ¿Acaso el Japón habia mudado de sitio? ¿No se conmoveria por ventura el alto pico del sagrado monte Fudchi? ¿Se haria caso omiso de la invitación, desairando con esto al respetable señor? Pero... ¡triunfó la curiosidad!

Las señoras decidieron aceptar la invitación y representar en la casa el papel de las «geiechas,» y la fiesta gustó extraordinariamenle y fué aceptada, aun con otras varias novedades, como nacional; es decir, se nacionalizó. Los concurrentes vistieron el traje del país, y cada invitado ocupó separadamente una pequeña mesa de sólo algunas pulgadas de altura, repleta del servicio necesario y de la mas rica porcelana. La señora de la casa recibió á los invitados con amabilísima y sonriente cortesia, y colocó á su amiga, la señorita de los veintiseis años, cerca de un caballero, también soltero, al que suplicó que condujera á aquella á la mesa. Ante tal petición casi perdió éste su serenidad, pues si por haber vivido algunos años en Europa y haber tenido ocasión de acompañar repetidas veces señoras á la mesa, había allá cumplido siempre á maravilla este compromiso, el proceder de igual suerte en el Japón con una hermosa, aun cuando fuese más joven que la invitada, vestida así á la japonesa, era, la verdad, cosa inaudita, poco menos que imposible. Si á lo menos ella vistiese á la europea, no hubiese el jóven japonés vacilado un solo instante, tal como la costumbre occidental requería; pero tratándose de una señorita vestida con el antiguo traje japonés, ¡ah! ¡lo que se le pedía era cosa impracticable!

El japonés, cuando en la calle va acompañado de su esposa, vestidos ambos con el traje nacional, obliga á ésta á seguirle, pero caminando, no á su lado, sino detrás de él, ó si se sienta, ella permanece de pie humildemente á su presencia. Cuando él sale ó regresa á su casa, está ella obligada á hacerle mil reverencias, hasta fatigarse, inclinando su cuerpo y su cabecita, tan artísticamente compuesta. ¡Nada de eso sucede, si visten á la europea! En este caso le da el brazo en la calle y no se sienta si ella no lo hace también.

Pero volvamos á nuestro atolondrado caballero, quien, por fin, condujo á la señorita á la mesa, sentándose junto á ella, el cual no volvia de su asombro al ver como su amable compañera, durante la comida, le sostenía animadísima conversación, demostrando una cultura poco común; especialmente sobre el arte de la pintura, á la que por vocación se había dedicado. Al parecer, ella había olvidado las «sabias» antiguas enseñanzas japonesas: «Debe una ver, pero no oir.» «Ellas no deben nunca hablar sino cuando se las pregunte.» Y la sorpresa del ilustrado japonés llegó á su grado máximo al ver que la señorita, al terminar la conversación, sacó una preciosa carterita y tomando de ella una tarjeta, que le entregó, le invitó para que la dedicara una visita cuando pudiese, á fin de obsequiarle con un te y poderle enseñar las obras que ella había ejecutado.

Y este tipo de la ilustrada señora japonesa represen a una clase que poco á poco, pero con paso firme, aumenta cada dia. Ella ha resuelto con decisión lograr los mismos derechos que tiene el hombre, lo cual no conseguirá seguramente sin gran oposición; y no porque en realidad el hombre del nuevo Japón se oponga á las aspiraciones del bello sexo. Tanto el Gobierno como las damas de la familia imperial, á su frente la misma Emperatriz, que visita é inspecciona asidua los establecimientos de enseñanza para las jóvenes, apoyan y estimulan todo progreso en tal sentido.

Arturi Diojy, uno de los más distinguidos conocedores del nuevo Japón, en su libro «Der moderne ferne Osten», Londón, 1904, dice: «He mantenido formales conversaciones con respetables personalidades, de alta influencia en el Japón, sobre la enseñanza de la mujer japonesa, y concuerdan en que es de toda necesidad darle una sólida educación, progresiva, simplificando todo lo posible es estudio. La actual enseñanza de la mujer en el Japón ha llegado, bueno es decirlo, á una altura que la población femenina de muchas naciones de Europa (entre éstas España seguramente) podrían envidiar; en una palabra, los intelectuales directores del Japón concuerdan en que conviene ampliar el plan de enseñanza adoptando definitivamente una combinación razonada de los sistemas que rigen en las escuelas de los Estados Unidos, Suiza, Escandinavia y Alemania. Si nosotros nos fijáramos en las causas del entusiasmo que siente el Japón para la mejor educación de la mujer, nós daríamos cuenta de la gran diferencia que existe entre nuestro modo de ver las cosas y lo que allí se piensa acerca de ellas. El mayor número está allí persuadido de que la mujer ilustrada cumplirá sus deberes de nuera, esposa, madre é hija todavía más sabiamente de como lo ha verificado hasta ahora.

De la mujer japonesa se quiere, en primer término, que sepa ser útil y expedita en el manejo de la casa, buena esposa y mejor *nuera* (al hijo casado acompáñale su madre y la mujer de éste debe rígido respeto y ciega obediencia á la suegra, que, en general, es poco complaciente con ella), y es justo reconocer que estos deberes los ha llenado siempre de la manera más cabal, ¡aun cuando para ello haya tenido que luchar á menudo con antiguas costumbres! Gracias á la perspicacia é iniciativa del Emperador que hoy reina en el Japón, luego de subir al trono, su primera medida fué enviar á América 3.000 japonesas para su educación intelectual, con lo que se logrará poco á poco convertir en un mito á la aborrecible (bose) suegra, como ha sucedido desde 1880 con la «makake» ó concubina. En 1880 se promulgó una ley disponiendo se matriculasen y reconociesen legalmente todos los hijos ilegítimos, según hasta entonces habia sucedido.

En todo el Oriente tuvo el concubinato su origen en el deseo de contar con sucesión masculina. Cuando la verdadera esposa no tenía la suerte de favorecer á su marido con un varón, entonces ella misma suplicaba á éste que tomara una «makaké» para poder seguir perpetuando el nombre de la familia y evitar así la adopciòn de algún otro hijo extraño. Pero la concubina representaba en el Japón sólo el papel de una buena sirvienta, nunca el de una esposa, propiamente dicho. Ella servía á la señora legal de la casa, cuando ambas vivian en un mismo techo, y respetuosamedte la llamaba «oku sama», madama, mientras aquélla sólo por su nombre vulgar era citada, y aun su propio hijo, cuando hubiese tenido la dicha de darle vida, no la llamaba de otra manera, y trataba de madre con todos los respetos debidos á la que, aun siendo la esposa legal de su padre, ningún lazo de sangre le ligara. Su verdadera madre, por lo contrario, ocupaba sólo el lugar de una niñera. Ahora, á contar desde 1880, no tienen las nuevas concubinas ni sus hijos ningún derecho legal en la familia, y las señoras japonesas, ya educadas modernamente, utilizan para su bien las disposiciones de dicha ley, con lo que, poco á poco, va desapareciendo el concubinato, cuyo estado, como se ha dicho, era legalmente reconocido, y de cuya existencia muy pronto sólo de oídas se tendrá conocimiento.

Cierto que hay sutiles observadores de las costumbres sociales que dudan de la conveniencia de haberse suprimido el concubinato, por tanto, dicen, de que tal medida no conduzca á peores consecuencias, porque habrá muchos hombres, añaden, que consumirán su fortuna en sostener secretamente «maitressen», dando vida á hijos ilegítimos y creando así una clase de desgraciados que tan severamente purgan los pecados de sus padres. Los maridos que, sin ver en tal costumbre nada malo, sostienen públicamente una concubina, obrarán en lo futuro con delincuencia, engañarán á sus esposas legales y no tendrán fuerza moral ninguna, mientras que éstas, á causa de los celos, sospechas y odio, vivirán muy ofendidas, siendo así que hasta ahora no padecieron tan mortificantes sentimientos. A esto replican los reformadores sociales que los esposos japoneses aprenderán á refrenar sus codiciosos deseos, hallando en la monogamia la mas pura y mejor forma del matrimonio.

Así se discute sobre tan importante cuestión en aquel lejano reino insular cnya poderosa vitalidad no puede mejor demostrarse en la guerra con China y ahora en la que sostiene contra Rusia. Las nuevas ideas que hoy todavía hacen mover la cabeza dudosamente á muchos, acabarán más ó menos tarde por triunfar: el concubinato es ya mirado en el Japón como el anticuado, injusto y abominable abuso surgido del espíritu del sistema chino que consiste en la separación matrimonial, en virtud del cual el marido, por cualquier insignificante motivo, puede abandonar a su esposa, despidiéndola como se hace con cualquier sirvienta, mientras que á ella se le priva de separarse de su marido, por perverso que sea. Luz y luz creciente ilumina y guía el espíritu de las modernas japonesas; poco á poco se emancipan de la ilegalidad que era consecuencia de su deprimida situación. La ilustración de que hoy disfrutan hará transparentar más y más la espiritualidad de su hogar, de tal suerte que en lo futuro, en el arte de complacer y agradar á sus maridos, competirán victoriosamente con las geischas. Más fieles esposas, mejores hijas y madres más amorosas, ya no es posible serlo.

Nada puede demostrar mejor la importancia de los grandes progresos hechos, ya sean éticos ó espirituales, de la mujer japonesa, que reproducir la siguiente noticia que vió la luz en Septiembre de 1899, por más que en ella se encuentra el eco de un deseo, que hoy por humana fatalidad resulta sangrienta y terriblemente burlado: «El secretario del embajador japonés en la Haya ha entregado al presidente de la sección «Asociación internacional de señoras para la paz» un escrito en el que se hace constar que 6.500 japonesas han anunciado su entrada en dicha Asociación, á la vez que han manifestado su conformidad con la iniciativa del emperador de Rusia respecto á la paz universal. A la cabeza de las firmantes aparecen los nombres de la Marquesa de Oyama, esposa del General jefe de Estado Mayor; la Princesa Kouve y cinco damas japonesas de la más alta alcurnia, presidentas de diferentes asociaciones de señoras».

También hay en el Japón, sobre el tapete, cuestiones materiales que en el verdadero sentido de la palabra tienen relación con su moderna europeización. Así se celebró hace poco una reunión de todos los directores de Correos de primera clase en Pekín, para resolver si se debían emplear las mujeres en el servicio de correos y telégrafos. La asamblea opinó afirmativamente, añadiendo además que tal resolución sería muy conveniente. El Ministro de Comercio aceptó la idea y en seguida la puso en vigor, dando las siguientes disposiciones: los directores de Correos y Telégrafos emplearán en su servicio un número dado de señoras de edad de quince á treinta años, solteras, número que en cada localidad fijarán los propios directores. Estas señoras empleadas han de ser precisamente de intachable moralidad, de atento comportamiento y completamente libres de atenciones caseras y se han de obligar por lo menos á dos años de servicio, quedando á cargo del Ministro la fijación del sueldo ó paga que tendrán que recibir, con otras circunstancias que omitimos para no continuar siendo tan prolijos.

Los más nuevo es, empero, la resolución reciente del Mikado haciendo honor al impulso de la Emperatriz: la admisión del sexo femenino en todos los estudios académicos, y la creación de una Universidad sólo para que en sus aulas cursen las ciencias las señoras que quieran dedicarse á su estudio, cuyo rango será completamente igual al de los establecimientos docentes del sexo fuerte.

P. MARTINEZ.

ECLIPSES

I

¡Oh Sol, oh padre Sol! Yo vi tu hoguera,
centro vital inagotable y fuerte,
desfallecer en claridad de muerte,
como si un cirio funerario fuera.

Vencido, al parecer, por saña artera
el astro de la noche logró verte,
tu gloria al atacar. Lloró tu suerte
en sombra envuelta la natura entera.

Y te ví surgir en ese trance,
más hermoso y más grande sin medida,
de victoriosos nimbos rodeado.

¡Oh Sol, oh padre Sol! ¡Dame, que alcance,
como tú en el eclipse de mi vida,
asomarme al abismo coronado.

II

Cuando tu aureola apareció triunfante,
en torno al disco de la sombra oscura,
mis brazos elevé hácia la altura,
con amplio gesto de devoto amante.

Augusta vi surgir en ese instante
la herética visión de tu hermosura,
y comprendí al *Dios Sol*, dios de ternura,
de armonía y de ley, dios fecundante.

Y amé los pueblos de la ley que alzaron
tus aras inefables; que adoraron
en tí la vida de su savia beodos.

!Yo te adoro tambien, númen querido!
¡Para darte esa aureola se han fundido
los aureos nimbos de los dioses todos!

F. BLANES VIALE.

30 de Agosto 1905.

Hojas sueltas

El amor puro (?) es un compuesto de espíritu y materia: hay en él mucha más materia que espíritu, y aún éste ¡ay! se evapora.

—

Muchos hombres son honrados por no habérseles presentado ocasión de dejar de serlo.

—

El tener buen carácter de letra, en la mujer supone instrucción, y en el hombre, generalmente, la más supina ignorancia.

—

La mujer más *espiritual* resulta prosaina si la analizamos en sus detalles íntimos.

—

El beso que más ha plagiado la humanidad es el beso de Judas.

—

El suicida que deja escrito que nadie es culpable de su muerte falta á la verdad ó no sabe lo que se dice.

Desde Berlin

La escuadra inglesa

Ya están ahi los ingleses. Esta mañana ancló la escuadra en Swinemunde, y la ciudad entera se engalanó para recibir á los marinos, Es verdaderamente inaudito el cambio operado. Hace apenas un mes que casi se consideraba como un *casus belli* que la escuadra inglesa se atreviera á suarcas las aguas del Báltico, poco menos que de provocación intolerable calificábase aquí la conducta de Inglaterra. Ha bastado que la Cancillería recomendara el silencio, para que la opiniòu, obediente á las órdenes gubernamentales, y temorosa de las consecuencias que pudiera acarrear un conflicto con la Gran Bretaña, cambiase de proceder.

Ya se habla de fiestas, de ceremonias y banquetes. Tendrán que ver los banquetes entre comensales que no pueden ver. Tendrán que oir los brindis y los discreteos.

¡Y se ha hablado de posibles manifestaciones de desagrado por parte de los alemanes! Es desconoeer la disciplina del ciudadano alemán, que cambia de opinión con la misma naturalidad que de camisa. Los mismos que hace un mes pedían la guerra contra los ingleses, saldrán mañana á recibir á los marinos recien llegados entre vivas y aclamaciones.

¡Con qué tripas habrán levantado los arcos triunfales en Swinemunde! ¡Con cuánto gusto habrán votado los edilee el crédito de 3.000 marcos para los festejos organizados en honor de la escuadra inglesa!

Y es que, á pesar de todo, el inglés ejerce sobre Alemania un poder irresistidle; se le teme, se le respeta. ¿Cómo, si no, toleraría el comercio alemán el marchamo que, como infamante estigma, marca todas las mercancías alemanas en cuanto penetran en las aduanas inglesas? ¿A qué nación hubiera consentido ahora Alemania la teoria de la neutralidad que Inglaterra ha sacado para no intervenir en la contienda de alemanes y hereros en Africa?

Al francés, al ruso, al español, al turco que en Alemania residen, trátaseles con despego, con aspereza, hasta casi con desprecio. Se nos mira de arriba á abajo cuando vamos á cualquier sitio, tímidos y vergonzosos. En cambio, llega un inglés á la fonda, al café, á un comercio, á la peluquería. Todo lo encuentra malo, tira las cosas, hace gestos despectivos, y el fondista, el peluquero, el comerciante, se desviven por servirle, procurando adivinar sus gustos, complacerle en todo.

Admiran á Inglaterra, porque es rica, porque es fuerte, porque es poderosa; la temen y la odian á un tiemmismo, y el inglés que, según nos dice Maeztu, desprecia á los alemanes que en Londres viven, cuando vienen á Berlín es consecuente y continua despreciándolos. Ellos, en cambio, muéstranse serviles con los ingleses en todas qartes,

Esto no impide que los alemanes en su fuerto interno, piensen que toda Inglaterra no vale dos pesetas comparada con Alemanfa.

Uno me decia hoy que todos los barcos iugleses podían ser echados á pique por los buques alemanes en media docena de horas. Porque para el alemán todo lo que tiene Alemania es lo mejor. Sus barcos los más modernos, su ejército el más poderoso, su industria la mejor del mundo, sus productos los más recomendables y la tierra la elegida por Dios mismo... ¡Elegida por Dios, una tierra donde es imposible disfrutar de dos días buenos seguidos!...

Estos festejos organizados ahora en hónor de los ingleses; estos mentidos agasajos, este embustera alegría, no son más que una manifestación del adagio castellano: «á mal tiempo buena cara». No se asustó Inglaterra cuando la Prensa alemana comenzó á disparar bala rasa contra la visita de los barcos inqleses, y en vista de que el sistema no producía el apetecido resultado, han cambiado de bisiesto. Alegrardos se nos manda... Alegrémonos, pues.

Pero la humillación ha sido grande y ha sido de las que no se borran fácilmente, no solo en el recuerdo de los ciudadanos, sino en el de quien se considera tan elevado, tan poderoso, tan intrangible, que cree que su voluntad debe ser ley, no ya en el pais que rige, sino en el mundo entero.

Y aunque á los marinos ingleses se les ponga hoy buena cara... ¡por dentro anda la procesión!

José Juan Cadenas.

La tristeza de Witte

Paris 1.°—«Le Matin» publica en su edición de esta mañana un interesante cablegrama de su corresponsal en Portsmouth.

En él se dice que Witte se encuentra desalentado en extremo.

Parece que el plenipotenciario ruso se acusa de haber desobedecido los deseos secretos del Czar y de su Gobierno.

Tanto éste; como aquel, anhelaban según estos informes, la continuación de la guerra!

Witte, que no lo ignoraba, fué el martes á la Conferencia convencido de que los japoneses rechazarían sus peoposiciones y que todo concluiría en ruptura

Tan lo creía así que había ordenado le preparasen habitaciones en un hotel de Nueva York, para cuya capital pensaba partir al dia siguiente.

Con gran sorpresa suya, Komura y Tahaquira le manifestaron que desistian de exigir indemnización y la entrega de los buque refugiados en puerto neutral y que, por lo tanto, consideraban que las negociaciones habian llegado á un feliz término.

Witte, atónito, no tuvo mas remedio que convenir en ello, y, aun sabiendo que contrariaba á Nicolás II, suscribir la paz.

En la corte rusa se cree que el Japón ha cedido porque no podia continuar la guerra.

Opinan, en consecuencia, que Witte hizo mal, y cometió un herror grave, cediendo en las cláusulas que comprendian la entrega al Japón del ferrocarril del Este chino, y el reparto de Sakhaline.

Parece que Witte, desconsolado por las censuras que en Peterhof se le dirigen, piensa retirarse á la vida priz vada.

Balance final

El Tratado de paz entre Rusia y el Japón pnede resumirse en estos términos.

Concesiones mútuas en el art. 5.°, repartiéndose entre los dos litigantes la isla Sakhaline.

Triunfo de los rusos en los artículos 9.°, que se refería á la indemnización; 10, relativo á la entrega de buques, y 11, que pretendía la limitación de las fuerzas rusas en el Extremo Oriente.

Triunfo de los japoneses en los ocho artículos restantes.

Balance final. Pérdidas del Japón, 200.000 hombres y 170 millones de libras esterlinas; ganancias, Corea, Port-Arthur, Dalny, las islas Blonde el archipiélago de Elliot, media isla Sakhaline, ocho acorazados é inmenso prestigio.

Pérdidas de Rusia, 500.000 hombres, tres escuadras, 250 millones de libras esterlinas, las posesiones mandchurianas y media isla Sakhaline; ganancias, la ruina de su prestigio y la revolución interior.

Muerte de Tamagno

La muerte ha sorprendido al célebre tenor cuando ya hacía tiempo que se hallaba alejado de la escena donde conquistó tantos triunfos.

Tamagno comenzó á brillar al mundo artístico cuando ya ocupaban en él señalado puesto Gayarre, Masini, Stagno y Marconi.

Así y todo logró fama y honores, á los que supo unir el provecho, pues fué el primer que impuso á las empresas el sueldo de 6.000 francos, que luego han cobrado otros tenores.

Voz robusta, de timbre argentino, y una instrucción artística admirable hallábanse al servicio del gran tenor, que con ardorosa fé se dedicó al sublime arte de cantar y logró arrebatar á los públicos.

No hace muchos años que en el escenario del Real encarnaba el papel de Otelo, de la ópera creada por Verdi para él, y sus arrebatos de pasión y sus fogosos acentos congregaban á los «amateurs» que le aplaudían entusiasmados.

Tamagno era el tipo característico del tenor que pone fuego y pasión para desempeñar sus papeles, no acudiendo á recursos de artista gastado, sino á los de que la naturaleza le había dotado y á los que él, en su arte, supo formarse.

«Aida,» «Guillermo Tell,» «La forza del destino,» «Africana,» «Trovador» y, sobre tado, «Otello,» fueron sus predilectas operas, y cantándolas recorrió el mundo entero y se hizo admirar de todos los pueblos.

Ultimamente eran rarísimas las ocasiones en que cantaban. Ni su afición al dinero, que era nna de sus cualidades más características, logró sacarle del retiro á que voluntariamente se había recluído.

Había reunido una buena fortuna, y en una elegante «villa» vivía adormecido por el recuerdo de sus triunfos.

Con Tamagno desaparece la generación de grandes tenores, entre los que figuraba de un modo saliente.

La corrida de ayer

El deseo de admirar una vez más la maestria del aplaudido matador Antonio de Dios *Conejito*, sedujo al pueblo de tal manera que media hora antes de la anunciada para principiar la corrida, el tendido de sombra estaba completamente ocupado y del de sol lo estaban las tres cuartas partes. Poco á poco fueron llenándose los palcos, barreras, gradas y tendido, hasta que hubo en la plaza un lleno más que regular.

Los gratos acordes de la banda de música de Alaró, hacen agradable el tiempo de espera.

Luego aparece en el palco número *sesenta y nueve* el filantrópico y ya popular *matador* de novillos José Mora *Morita* á quien el público saluda con marcadas muestras de... *agradecimiento*.

Apenas señala el reloj las cuatro y una lustrosa chistera veo moverse al nivel de la baranda del palco presidencial. Es la del Sr. Font y Monteros quien viene á presidir la fiesta.

Agita su blanco moquero el Alcalde de Palma desde el *humilde* puesto que ocupa y suena un aplauso general con el que saluda el *pueblo soberano* á las cuadrillas del *Conejo* y *Chico de la Blusa*, que al son de un bonito paso doble de la banda Mallorquina pisan la arena de nuestro Circo, para entendérselas con seis *buenos mozos* de la ganadería de Colmenar Viejo.

Nueva señal de la Presidencia, y ya tenemos de cuerpo presente al

Primero

Luce divisa turqui y blanca, le llaman *Portafino*, núm. 14, colorado él, corto de pierna, fino de pelo y bien armadito.

Conejito presume sus abilidades con el trapo (aplausos.)

Cipriano Moreno que pica en sustitución del *Onofre*, mojó cuatro veces, una de ellas superiormente, con dos caidas y pérdida de un *infeliz*. Al quite el *Conejo*. También puso una buena puya el *Monerri* que sustituye al *Formalito*, le costó un batacazo, que aprovechó el de la *Blusa* para un quite superior.

De palitroques coló dos pares el *Galea* y uno el *Conejito chico*. (Palmas para ambos muchachos).

El *Conejito*, que viste oro y chocolate, nos recordò mejores tiempos con su muleta: hizo un trabajo lucido, tras el que dió una media estocada ladeada, sin dejar el acero, que el público aplaudió.

El de Gómez se rinde y el puntillero... á la primera.

Segundo

Marcado con el número 11, por *Torero* se le conoce, retinto, buena lámina; mucho peso, algo hastillado del derecho y bien de puas.

El Chato pica dos veces con igual número de tumbos. *Conejo* al quite, oportuno. También mojan *Varillas* y el *Churro* que vino de reserva, una vez por barba y una vez por barba también miden con su cuerpo la arena. Al *Chico de la Blnsa* le vale un aplauso un quite de valiente.

Los que *pagan*, le arman bronea al Presidente, por si se le ha olvidado el cambio de suerte.

Complacidos ya aquellos; *Torerito* deja dos pares, uno al cuarteo superior (palmas). Otro pone *Paja-larga* algo mejor que regularcico.

El Chico de la Blusa que luce un traje oro y marrón, preparando á *Torero* con la muleta se arrima mucho y demuestra no conocer el miedo, pero su trabajo no es elegante ni magistral.

El toro que perdiendo briosidad va dejenerando en buey, creyendo asustar á los del *orden* salta al callejón.

Repite su faena el *Chico de la Blusa* con un trabajo asimilado al anterior y después de dos pinchazos no mal señalados, se arranca de cerca y coloca media estocada de las buenas, dejando al retinto para el arrastre.

El puntillero acertado.

Tercero

Lagartijo se le dice, lleva el número 19, retinto también, de peso, mucho maderamen y bizco del izquierdo.

Sale con mucho pié y aprovechándolo *Conejo* se hace aplaudir sus filigranas.

Moreno y *Monerri* mojan sus lanzas y el animal se declara vencido. A fuerza de *súplicas* logran repetir ambos; la del último, buena vara (muchas palmas).

Manchequito y *Metralla* que vino de agregado, adornan el morrillo con dos pares cada cual. Uno de este último bueno (palmas).

Buen trabajo con el trapo rojo permite que veamos el *Conejito* y luego clava el acero hasta la mitad, pero que superiormente (ovación).

Tumba el cornúpedo... y à la segunda el puntillero.

Quince minutos de descanso. Lo de siempre, música, comentarios, discusiones, *sanwichs*, jamón, manzanilla, jerez etc. etc.

Y luego... vuelta á empezar.

Cuarto

Número 4, responde por *Vanidoso*, retinto oscuro, de lámina y poder, con mucha pua y buen puesto.

Varillas pica una vez, pero de castigo (palmas). El *Chato* lo hace dos con otras tantos tumbos. *Conejo* al quite. *Churro* pone una vara y cae en descubierto. El de la *Blusa* oportuno al quite, Fenece el *pobre penco*.

La presidencia (con muy buen acuerdo, conste) ordena cambio de suerte. Al público no le parece bien y al grito de *¡¡caballos!! ¡¡caballos!!* arma una bronca descomunal.

Aranguito deja medio par de rehiletes y el *Torerito* uno entero, en medio de una lluvia de panecillos, botellas y almohadones.

La batahola continua, crece la lluvia de obstáculos, los chicos se llaman *andana* y los ensordecedores gritos de la muchedumbre azaran al Alcalde. El tiempo pasa, (vaya un apuro, Señor.)

Por fin se decide el Presidente y..... rueda por la arena el principio de autoridad; el Alcalde (*¡¡honor!!*) vota con la mayoría, se la *embaina*. revocó su orden y ordena continuar la suerte de varas al toro de cuyo morrillo penden ya tres banderillas......

¡Pero que *frescura* (por no decir otra cosa) la de S. S., señor Font y Monteros! Los hombres deben ser enérgicos. Las Autoridades, que no quieren mermar su prestigio, no revocan sus propias órdenes ¿O se empeña el Presidente en llevar al convencimiento de los palmesanos, que su purito consiste exclusivamente en revocar y retorcer todo lo poco que bueno hace? Dos datos tengo coleccionados ya para creerlo así, el que me ocupa, y el de la mesa de carne barata de la plaza mayor. ¡Veremos donde para......

Calma el broncazo (eso si).

Y vamos con las varas.... El *Churro* y *Variltas* mojan de nuevo, no se donde, pero si se que dejan peco menos que inutil al ya flojo de si *Vanidoso*.

Torerito y *Aranguito* repiten su suerte; un parecito mas cada uno, ambos buenos.

De dos pinchazos y tres medias estocadas despacha al animal el *Chico de la Blusa*. De muleta nada.

El puntillero al primer intento.

Quinto

En la dehesa era conocido por *Guerrillero*, marcado con el número 17, retinto, bien armadote y de muchos piesesitos.

Bregando conquista palmas *Conejito*.

Tres puyazos de *Moreno* le cuestan dos caidas y dos *peteneras*. Al quite siempre oportuno el *Chico de la Blusa*.

De palitroques deja un por el *Metralla* y dos *Conejito Chico*.

Muy lucida faena hace el *Conejo* con la muleta, dejando despues una estocada buena superior, muy superior, (*ovación, puros y la oreja*).

El puntillero esta vez estuvo de mas.

Sexto

Número 13, *Bellotero*, retinto de pelo, bien armado, noblote y de poder.

Ambos maestros aprovechando su nobleza para hacerse aplaudir con el percal.

El *Chato* mojó dos veces que le valen palmas, repite de refilón.

Varillas pone una puya con derribo. Oportuno al quite el de la *Blusa*.

El maestro *Chico de la Blusa*, *Mancheguito* y *Paja larga*, cuelgan un parecito por barba á cual mejor.

El *Chico de la Blusa* se adorna algo mejor con la muleta y se despide con una estocada buena, pero buena.

A la primera, el puntillero.

En resúmen

La corrida: aceptable.

La entrada: un lleno.

El público: satisfecho.

La Empresa: Idem.

Los Matadores: Superír el *Conejo*; muy valiente y trabajador el *Chico de la Blusa*.

Los de á caballo: cumplieron esta vez.

Los de á pié: bien por todos ellos.

Los Toros: El mejor cerró plaza, bueno también el primero, los otros flojos, bastantes flojos, casi bueyes.

El Presidente: le vi debil, le vi un tanto.... distraído y noté que no lo entiende.

Caballos muertos: seis.

Puntilla.

La política

El sábado por la noche se reunió el partido liberal para tratar de asuntos electorales.

El vocal del comité D. Domingo Escafí, hizo la presentación de los candidatos que fueron saludados con grandes aplausos.

El Alcalde de Sineu, D. Bartolomé Font, uno de los candidatos designados para Diputado á Córtes dedicó sentidas frases á los reunidos agradeciéndoles el alto honor que le dispensaban al indicarle para tan elevada investidura. Terminó manifestando que coadyuvará á todas aquellas obras que redunden en beneficio del progreso y cultura de Mallorca en lo cual procurará imitar la gestión política del digno jefe del partido don Alejandro Rosselló. (Aplausos).

El banquero D. Pedro Martinez hizo uso de la palabra manifestando que cumplía el gratísimo deber de agradecer sinceramente la señalada honra de haber sido designado para Senador. Si yo tuviera que señalar algún programa—añadió el Sr. Martinez—os diría sencillamente cumpliendo vuestro mandato: que os prometo ser leal al partido que tanto me distingue; me procuraré ayudar al mantenimiento de la unión de los elementos liberales de Mallorca, unión sostenida aquí sin desmayos y que tan de relieve nos ha colocado entre la familia liberal de España, y defender además y sobre todo la libertad en lo que me permitan mis humildes fuerzas, libertad sin la cual no tendríamos derecho á figurar entre los pueblos cultos de Europa. Con esto creo que cumpliría á satisfacción vuestras aspiraciones. (Grandes aplausos.)

El venerable Conde de Montenegro, profundamente emocionado agradeció á todos la atención que le habían guardado, designándole para un puesto en la Alta Cámara y terminó ofreciéndose incondicionalmente á todos los del partido. (Aplausos).

Al final y entre atronadores aplausos levantóse para hablar el jefe del partido D. Alejandro Rosselló.

El señor Rosselló con la elocuencia que le distingue empezó manifestando que recogía las demostraciones de aprecio que acababan de hacerse por creer que iban dirigidas á D. Bernardo Amer, al compañero que debido á sus relevantes méritos personales ocupa hoy el cargo de gobernador civil de Gerona y también ha sido indicado por el partido como candidato para diputado á Cortes. (Grandes aplausos.)

A continuación expresó que tenía en gran estima el representar á Mallorca en las futuras Cortes.

Expuso aunque sucintamente su programa político, el de toda su vida, libertad é instrucción, único medio de alcanzar la tan anhelada regeneración patria, añadiendo que en lo futuro no hará mas que continuar la labor emprendida hace ya tiempo, doblando sus esfuerzos si es necesario.

Hizo constar sus trabajos en pró de la educación de la clase obrera, labor en él ya inveterada pues empezó á practicarla en época *que no vestía*, el codearse con la gente del pueblo.

Terminó su brillante discurso participando que el partido presentaba tres candidatos, si bien era muy probable que no hubiera lucha, pero que en caso contrario confiaba con la decisión y apoyo de todos. (Grandes y prolongados aplausos.)

Al final se dirigió á propuesta del señor Rosselló un telegrama de salutación al general Weyler.

***

Desde hace varios dias, se encuentra en esta capital D. Pedro Tur Palau que en las próximas elecciones de diputados á Córtes se presenta por el distrito de Ibiza, como candidato del partido conservador, frente al ministerial Sr. Garijo.

***

Ayer por la mañana llegó á Palma, procedente de Barcelona y Madrid el Sr. Conde de San Simòn.

Acudieron al muelle á darle la bienvenida, casi todos los prohombres del partido conservador.

***

Con la asistencia de los Sres. Condes de Sallent y San Simón se reunió ayer mañana el Comité Provincial del partido conservador acordándose presentar únicamente dos candidatos para las elecciones de Diputados y uno en la de Senadores.

Fueron designados los siguientes señores cuyos nombres ya dimos hace varios dias.

Para Diputados:

Excmo. Sr. D. Antonio Maura Montaner.

Excmo. Sr. D. José Cotoner Allende-Salazar, Conde de Sallent.

Para Senador:

Excmo. Sr. D. Luis de San Simón y Ortega, Conde de San Simón.

De lo cual resulta que los conservadores solo van por las minorías.

***

Hasta la fecha carece de todo fundamento el rumor que circula de que con el caracter de independiente se presentará un candidato, que cuenta con el apoyo de uno de los partidos monárquicos.

***

En Menorca é Ibiza la lucha promete ser reñidísima si bien se asegura que triunfarán los candidatos ministeriales.

Estos días es esperado en Palma de paso para Menorca el candidato ministerial D. Fernando Weyler, hijo del Ministro de la guerra.

Es tal la efervescencia que reina en Ibiza que seguramente además de los delegados que allí mandará el señor gobernador para velar por la pureza del sufragio, irán también algunos notarios de este Colegio.

***

Esta noche á las ocho se reunirán los individuos que componen la Juventud Liberal, para tratar de las próximas elecciones.

Subasta

Don Manuel Fuster y Fernández Cortés, tutor de la menor doña María del Carmen Leonor Coll y Fuster.

En cumplimiento del acuerdo tomrdo por el Consejo de familia de la menor doña Leonor Coll y Fuster en veintiuno de Agosto último, se saca á pública subasta por término de veinte dirs útiles, una cuarta parte indivisa del predio «Tofla» ó «Can Negret,» de extensión de cincuenta y tres cuarteradas trescientes cuarenta y ocho destres, ó lo que sea, con casa rústica y urbana, manantiales y derecho á aprovechar las aguas de la fuente de la «Peña de la Pica» ó «del Desaigo» que brotan en el inmediato predio «Gan Jeroni,» libre de alodio y cargas, excepción hecha de una servidumbre que figura en el Registro de la propiedad para la explotación de la mina «Amelia», actualmente abandonada.

Dicho predio linda al Norte con la finca Cán «Sech» propiedad de D. Gabriel Villalonga, por Sur con tierras de Miguel Ramón Ros por Este con el camino llamado de la Montaña y por Oeste con el ya citado predio Can Geroni.

La finca se vende como cuerpo cierto, sea cual sea su extensión, haciéndose constar que los copropietarios tienen el derecho de retracto que les concede el artículo 1522 del Código Civil.

El remate tendrá lugar el día veintiocho á las once ante el Notario de esta ciudad D. Alejandro Rosselló y Pastors en su estudio calle de Palacio 30 pral.

Palma 2 de Septiembre de 1905.—Manuel Fuster.

***

Servicio telefónico y telegráfico

Madrid 4 (á las 2)

Un telegrama del Zar

El Zar Nicolás II ha remitido al generalísimo ruso Lenievitch un telegrama en el que dice textualmente: «La Humanidad y la »Conciencia me han obligado »imponiéndome la paz, aun sa»biendo que el ejército que está »en campaña se halla en dispo»sición de aniquilar á los japo»neses.»

El cólera en Alemania

Comunican de Berlín que el cólera va adquiriendo alarmantes proporciones.

Ayer se registraron 48 casos, seguidos de 17 defunciones.

El gobierno aleman ha acordado enviar tropas á Polonia en donde se han señalado varios casos graves en una población cercana á Berlín.

Las autoridades están resueltas á atajar la epidemia por todos los medios posibles.

La paz firmada

Comunican de Portsmouth que ha quedado redactado el protocolo de la paz, habiéndolo ya firmado los plenipotenciarios Withe y Komura.

En el Japón continúan haciéndose manifestaciones contrarias al resultado de las negociaciones, que consideran desventajosímo para los intereses nacionales.

El Kaiser y Bulow

Comunican de Berlín que el Kaiser celebró ayer una detenida conferencia con el cancillea Príncipe de Bulow á propósito de la Nota recibida en aquella capital de Mr. Bauvier sobre la cuestión marroquí.

En la nota francesa se hace constar que se rechaza la condición de que sea Tánger el punto señalado para celebrar la conferencia, prefiriendo para esto una ciudad española.

Créese que el Kaiser contestará la nota de Francia confirmándose con la petición.

Atentado anarquista

Madrid 4 (á las 2)

Las primeras noticias

Se van recibiendo telegramas de Barcelona dando cuenta de un nuevo y bárbaro atentado anarquista cometido ayer tarde á las tres en la Rambla de las Flores.

En las redacciones y en el Ministerio de la Gobernación no se tuvieron detalles del hecho hasta el anochecer, reinando viva intranquilidad por conocerlos.

El móvil

Asegúrase que el móvil que indujo á los anarquistas á cometer el atentado era quitar importancia á la manifestación organizada por los elementos republicanos en honor de su jefe Sr. Salmerón.

La bomba

Un agente de policía declaró haber visto por la mañana á un muchacho que depositaba un objeto blanco junto á un árbol de la Rambla de las flores, no dando importancia al hecho.

Al estallar

En el momento en que la bomba hizo explosión veíase la Rambla de la flores concurridísima, entrando un gran pánico y confusión entre los paseantes, quienes huyeron despavoridos, sin darse cuenta de momento de lo que ocurría.

Una florista vió á un sujeto acercarse al sitio donde se habia depositado la bomba y huir herido y manando sangre.

Los tranvías al huir á toda máquina, atropellaron á varios transeuntes que escapan del sitio de la ocurrencia.

La detonación se oyó á gran distancia.

Los heridos

Fué tal la confusión que se produjo en el momento de la explosión, que aun los heridos fueron á parar á buena distancia de la Rambla de las flores, por lo cual no pueda precisarse bien el número de estos.

Hasta ahora se han reconocido veinte y cuatro heridos de gravedad.

En las farmacias contiguas á las Ramblas han sido curados buen número de heridos leves.

Hasta ahora han fallecido la esposa del jefe de Estado Sr. Olaguerri, á la que tuvo que amputarsele una pierna, y dos hermanas.

Una hija del Sr. Olaguerri se encuentra gravísima.

Además sufrieron heridas graves María Vaquer, Bonifacio Alarriba, Juan Dailles, Jaime Robirosa, Miguel Panetti, Juana Servera, Dolores Falguer y María Gallard.

Entre los heridos leves, se conocen á Cristóbal Solsona, Pedro Casasnovas, Teresa Vidal, Juan Duayes y Filomé Comellas.

El Gobernador Sr. Fuentes ha visitado á las víctimas.

El autor del atentado

Se supone autor del atentado al individuo á quien una florista vió acercarse á la bomba y después huir manando sangre.

Este al escaparse fué detenido por la multitud á los gritos que lanzó la florista acusándole.

El público intentó lincharle, impidiéndolo la policía.

El detenido se llama Emiliano Garcés y ha sido trasladado en el hospital, en donde se le tomaron las primeras declaraciones, sobre las que se guarda absoluta reserva.

Caen vehementes sospechas de que el Garcés sea efectivamente quien hizo estallar la bomba.

Indignación

La noticia circuló rapidamente por toda Barcelona causando profunda indignación.

En todos los centros se abominaba de la anarquía y de sus efectos, manifestando todo el mundo que era necesario acudir á cualquier medio de represión que acabara con los anarquistas.

La prensa

Los periódicos han publicado números extraordinarios dando detalles del hecho y condenando energicamente el atentado.

Los heridos leves

El Gobernador civil se ha enterado del domicilio de algunos heridos leves, habiéndoles visitado.

Algunos de dichos heridos van mejorando.

Socorros

El Ministro de la Gobernación Sr. García Prieto ha telegrafiado al gobernador Sr. Fuentes facultándole para que reparta socorros en metálico entre las familias de los heridos que se hallen necesitadas.

La noticia en San Sebastián

El Ministro de la Gobernación telegrafió la noticia del atentado al Ministro de jornada Sr. Mellado, quien lo comunicó al Sr. Montero Rios y á la familia real.

La noticia se esparció en todos los círculos, causando verdadera indignación.

Madrid 4 á las 9'15

Robo en San Sebastián

Comunican de San Sebastián que en una de las más principales joyerías de aquella capital se cometió ayer un robo cuya cantidad ascendía á más de 40.000 pesetas.

Ciudad ardiendo

Telegrafían de San Petersburgo que en la ciudad de Machrani se ha declarado un incendio tan violento que se ha propagado con tanta intensidad que la ciudad está ardiendo por todos lados.

Créese que este siniestro ha sido ocasionado por una mano criminal.

Príncipe asesinado

Comunican de Rusia que ayer fué asesinado el príncipe Tristoff por medio de una bomba de dinamita.

Destrozos en edificios

Telegrafían de Rusia que la bomba de dinamita que mató al principe Tristoff, ha ocasionado tambien innumerables destrozos en los edificios próximos.

Al propio tiempo fueron lanzadas otras bombas de dinamita, que han ocasionado víctimas y destrozos.

Movimiento político en Mahon

De nuestro corresponsal especial

Mahón 3 (á las 10)

Mitin en el pueblo de Alayor

Continúan con mucha actividad los trabajos preparatorios, que llevan á cabo los republicanos para las próximas elecciones.

Anoche tuvo lugar en el pueblo de Alayor un gran mitin.

Asistió al acto una gran concurrencia, estando presidido por el nuevo candidato D. Jerónimo Pou.

En el lugar de la presidencia tomaron asiento las principales personalidades del partido republicano menorquín, entre los que figuraban los señores Rosselló, Pons y Sitjes y el mallorquín D. Luis Martí.

Los discursos

El señor Pou dió principio al acto, pronunciando un discurso de propaganda política, en él cantó un himno á la idea republicana, afirmando que era esta la única capaz de regenerar la pátria.

El discurso del señor Pou fué de tonos vibrantes y fogosos que arrancaron de todos los concurrentes grandes salvas de aplausos.

Seguidamente del señor Pou, levantáronse á hablar el señor Rosselló, y el presidente del Comité señor Pons y Sitjes, quien tuvo párrafos muy elocuentes, que fueron también estrepitosamente aplaudidos.

Discurseó el último el señor Martí y Ximenis, encareciendo la necesidad de que se lleve á cabo una intensa propaganda republicana.

El mitin comenzó á las diez de la noche y terminó á las doce, saliendo la concurrencia satisfechísima y con grandes alientos.

Después de terminado el acto todos aquellos señores regresaron á Mahón.

Propaganda política

Mahón 3 (á las 12)

Los señores Pou y Martí y los del comité republicano han organizado nuevos viajes de propaganda por el interior de la isla.

Hoy saldrán para Mercadal, en donde se celebrará un mitin.

Seguidamente proseguirán su viaje de propaganda á Ciudadela en donde celebrarán mañana otro mitin, que se cree se verá concurridísimo.

Reina mucho entusiasmo.

Los elementos liberales prosiguen también su activisima campaña de propaganda política en favor del candidato D. Fernando Weyler.

Por el entusiasmo que reina entre los afiliados de ambos partidos puede augurarse que las próximas elecciones serán muy reñidas.

Marques

NOTAS MUNICIPALES

La distribución por ramales de las 83 horas de agua que empezaron á entrar ayer á las 5 y media de la mañana y terminarán á las 4 y media de la tarde del próximo miércoles es como sigue:

Real Palacio de la Almudaina.—Desde la hora de entrada hasta las 7 de la tarde del domingo.

Depósito público de la calle de Palacio.—Desde las 7 de la tarde del domingo hasta las seis de la mañana del lunes.

Depósito de San Pedro.—Desde las 6 de la mañana del lunes hasta las seis de la mañana del martes.

Ramal de Tamorer.—Desde las 6 de la mañana del martes hasta la 9 de la noche del mismo.

Id. de Ballester.—Desde las 9 de la noche del martes hasta las 5 de la mañana del miércoles.

Id. del Matadero.—Desde las 5 de la mañana del miércoles hasta las 9 de la mañana del mismo.

Id. de Jaime II.—Desde las 9 de la mañana del miércoles hasta las cuatro y media de la tarde del mismo.

***

Durante la presente semana estará encargado del servicio de Obras don Miguel Bibiloni; del de Ensanche, don Antonio Rosselló y Gomez, del de Gobierno y Policía, don Antonio Villalonga; del de Alumbrado, don Guillermo Más y del de Fomento y Beneficencia, don Jerónimo Castaño.

La última reunión celebrada por la Comisión de Obras estuvo presidida por el Sr. Rebasa y acordó lo siguiente.

Proponer que se adjudique definitivamente á favor de D. Francisco Forteza Segura, las obras para la construcción de una alcantarilla en la calle de la Piedad.

Ordenar el repiqueo de los empedrados de varias calles.

Estudió los dictámenes de los peritos para el justiprecio de varias parcelas en la calle de Cererols.

Conceder la oportuna licencia para obras particulares.

Y aprobó varias cuentas.

***

Por falta de número no pudieron reunirse las comisiones de Ensanche y de Fomento y Beneficencia.

Ibicenca

Sr. Director de La Tarde.

Palma.

En el «Diario Universal» de Madrid correspondiente á los días 27 y 30 del pasado mes he leido dos telegramas de su corresponsal en esa.

En los citados telegramas se dice que los ánimos están aquí muy irritados; que se teme que ocurran desordenes y que las autoridades adoptan disposiciones.

¡Ni que ese señor escribiera para la China!

No hay irritación de ánimos, ni se temen desórdenes, ni las autoridades adoptan disposiciones.

Jamás en período electoral, ni fuera de él, se ha notado en esta tanta calma y sensatez.

¿Qué mal, pregunto yo, habremos hecho los ibicencos á los mallorquines para que tengan tanto empeño en presentarnos á la faz del mundo, como feroces salvajes?

—El «Diario de Ibiza,» en su número de ayer, reproduce un párrafo de una carta del Sr. Garijo y otro de una del Sr. Gobernador de la Provincia, en los que ambos señores dicen haber tomado con gran empeño la continuación de las obras de nuestro puerto.

¡Qué lástima que los mencionados señores hayan aguardado el periodo electoral para participarnos su interés por Ibiza!

Hemos recibido desengaños para caer incautamente en la red que se nos tiende.

—La sociedad «Marítima Terrestre,» vulgo Centro Obrero, tenía convocada para esta tarde una reunión con objeto de tratar asuntos de capital interés para la isla.

La reunión se ha celebrado en el Teatro Pereyra con el mayor orden, asistiendo el señor Alcalde, que la ha presidido, y han hecho uso de la palabra á petición de los concurrentes, los Sres. D. Bartolomé Ramón Capmany, D. Guillermo Ramón, D. Plácido Pereira, D. Antonio Serra Torres y D. Abel Matutes, si bien este ha pronunciado muy cortas palabras

Los que han hablado, sabiéndose algo del objeto de la reunión han recomendado la candidatura de D. Cipriano Garijo como único medio de que las obras de nuestro puerto se hagan por administración.

Han sido invitados á hablar don José Riquer Llobet y don José Ferrer Verdera; pero ha declinado tal honor.

El número de los concurrentes ascendería á unas 200 personas de las cuales no tienen voto mas de la mitad.

El Sr. Alcalde ha dado por terminado el acto dando gracias á los concurrentes por su corrección y declarando que el partido conservador no es enemigo de los obreros ni de las obras del puerto.

3 Septiembre, 1905.

El Corresponsal

NOTICIAS JUDICIALES

Relación de los Jurados que deben intervenir en los juicios señalados para el próximo cuatrimestre.

Partido de Palma

Cabezas de familia

D. Juan Coll Coll, Palma; D. José Losa la Mulet, id; D. Miguel Arias Barceló, id; D. José Serra Ballester, id; D. Juan Alemany Alemany, Andrain; D. Francisco Rubí Ferrer, Palma; D. Salvador Ramis Oliver, id; D. Juan Font Blas, id; D. Jaime Martorell Rosselló, id; D. Antonio Oliver Gelabert, id; D. Pedro Bauzá Martinez, id; D. Juan Alzamora Sureda, id; D. Pedro J. Mora Sitjar, id; don Agustín Puigcerver, Algaida; D. Miguel Clar Salvá, Llucmayor; D. Antonio Lladó Pujol, Andraig; D. Jaime Miralles Peraltá, id; D. Jaime Tomás Puigcerver, id. y D. Antonio Colóm Comas.

Capacidades

D. Gabriel Más Pons, Palma; D. Benito Martinez Fernandez, id; D. Pedro Bofill Soler, id; D. Bartolomé Marcé Muntaner, id; D. Antonio Singala Pericás. id; D. Mateo Crespi Mas, id; D. Antonio Barceló Soler, id; D. Miguel Oliver Rotger, id; don Mariano García Garau, id; D. Antonio Alberti Planas, id; D. Pablo Serra Marcé, id; D. Melchor Oliver Cerdá, id; D. Antonio Mulet Oliver, Algaida; D. Luis Ordaz Rodriguez, id; D. Pablo Mayol Arbona, Sóller y D. Jaime Rullán Miró, id.

***

Supernumerarios

Cabezas de familia

D. Jaime Balaguer Ripoll, Palma; D. Francisco Soler Prats, id; D. Pablo Tarongi Aguiló, id; y D. Pedro Estarellas Bosch, id.

Capacidades

D. Antonio Bosch Miralles, Palma y D. León Carrión Rotger, idem.

***

Esta mañana á las once se ha celebrado el juicio oral de la causa sobre hurto de dinero instruida en el Juzgado de Inca contra Sebastian Ferragut Dalmau (a) *Petrero*.

Lleva la voz de la acusación el Abogado Fiscal don Pedro Uzquiano Lopez, que por primera vez sube á Estrados en esta Audiencia.

El fiscal en sus conclusiones provisionales aprecia el hecho de haber penetrado el dia 7 de Mayo del año último el procesado en la casa que en el pueblo de Santa Margarita tiene Mateo Femenía, apoderándose de quince pesetas en plata de las cuales entregó cinco á un tal *Luna* y cuatro á un hijo del perjudicado con encargo de que se las devolvieran lo que efectuaron. Interesa se imponga al Sebastian Ferragut la pena de ciento veinte y cinco pesetas de multa, accesorias y costas.

La defensa corre á cargo del joven Letrado D. Fernando Estade quien en sus conclusiones provisionales pide la libre absolución de su defendido.

Declaran algunos testigos y peritos y estos afirman que el procesado al realizar el hecho de que se le acusa obró sin discernimiento.

El Fiscal en vista del resultado de la prueba retira su acusación.

La defensa se conforme.

Y el Sr. Presidente declara el juicio concluso para sentencia.

***

Ha sido suspendida la vista de la causa criminal que estaba señalada para mañana

Servicio de correos en Mahon

En el *Bien Público* leemos lo siguiente:

Sabemos que «La Marítima», Compañía Mahonesa de Vapores, viene gestionando desde hace algún tiempo la adquisición de un vapor que reemplace al «Nuevo Mahonés» en el servicio de correos de Menorca.

Deseando la expresada sociedad, que el referido buque sea de nueva construcción; y adecuado á las condiciones del servicio que ha de prestar, entre mahón, Ciudadela, Alcudia y Barcelona y vice-versa, tiene pedidos planos, precios y condiciones á diferentes casas constructoras de Inglaterra, Alemania, Francia é Italia, para escoger entre ellos el mas ventajoso.

Constándonos como nos consta que «La Marítima» tiene el decidido propósito de llevar á la práctica cuanto antes dicha mejora, esperamos confiadamente que, en plazo relativamente breve la veremos realizaba.

GACETA DEL DIA

Nos comunican de Sóller que ayer ocurrió una reyerta entre dos individuos, resultando ambos con graves heridas de arma blanca.

El hecho ha sido puesto en conocimiento del juzgado.

Uno de los heridos se halla en período agónico y el otro tiene una gravísima herida en el vientre.

—

Don Antonio Clar Oliver nos participa que ha abierto al público un café en la Plaza de la Constitución número 16.

Ayer tuvimos el gusto de visitar dicho establecimiento y tuvimos ocasión de admirar las buenas condiciones que reune y el esmerado «confort» que allí reina.

Deseamos al señor Clar, toda suerte prosperidades al mismo tiempo que le auguramos una buena acogida por parte del público.

—

Leemos en *El Felanigense* del sábado último:

«Una depreciación importante ha sufrido el almendrón, pues solo se paga hoy á 77'50

Ante esta inesperada baja, han regresado á su pueblo, sin hacer venta alguna, los conductores de muchos carros, que de varios puntos de la isla vinieron esta mañana con cargamento de dicho fruto, creyendo que todavía regían en este mercado los precios de hace pocos dias.

—

Fué tanta la concurrencia que asistió anoche á las secciones del Cinematógrafo Truyol que muchas personas se quedaron sin asiento teniendo que permanecer de pié todo el tiempo que duró la función.

Para esta noche se preparan nuevas y bonitas películas, entre las que figura una que representa «La revolución rusa».

—

Ha sido nombrado Fiscal municipal suplente de Ciudadela don José Hernandez y Ferrer.

—

Por noticias particulares sabemos que en la explosión de la bomba que ocurrió ayer en la Rambla de las Flores de Barcelona, han resultado heridas D.ª Nuria Munar y su hijita Juana, esposa é hija respectivamente de nuestro distinguido amigo D. Miguel Santos Oliver.

Sentimos dolorosamente el percance á la vez que unimos nuestra protesta al unánime clamoreo que se ha levantado contra tan bárbaro atentado.

—

Anoche ocurrió una riña en la Plaza del Mercado entre dos individuos.

Intervino en el hecho la policía, ocupando á uno de ellos un cuchillo de grandes dimensiones.

Ambos individuos han sido puestos á disposición del juzgado municipal.

—

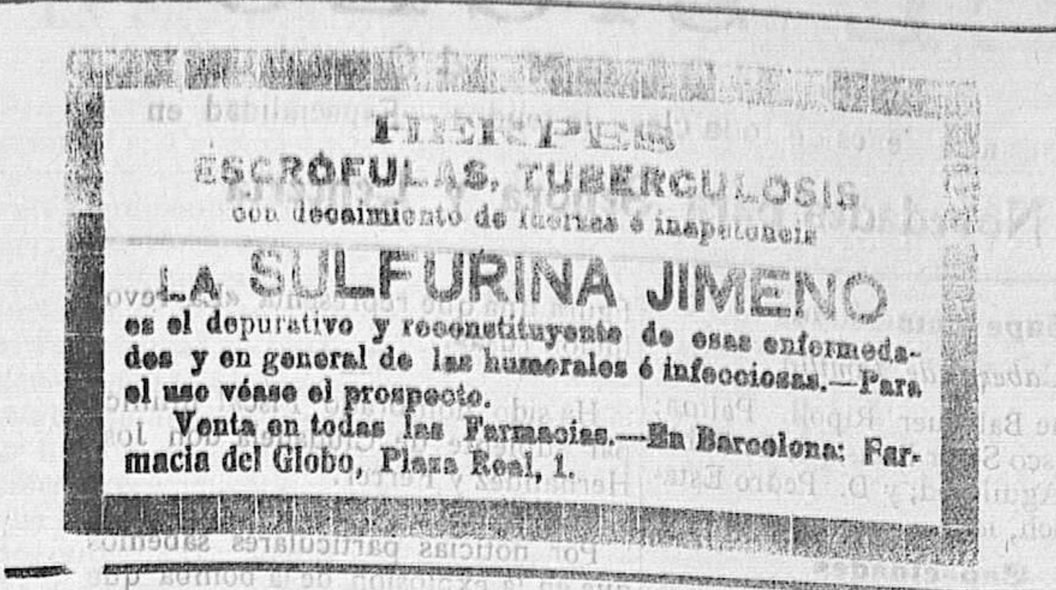
La guardia civil del puesto de San Antonio (Ibiza) ha denunciado al juzgado á dos individuos que se maltrataron de palabra y obra.

Bursátiles

VALORES LOCALES

Crédito Balear.	98'00
Fomento Agrícola	90'80
Acciones Vapores Isleña	59'25
Obligaciones de id. al 5 por 100	104'00
Acciones Salinera Española	149'00
Obligaciones de la id. al 6 por 100	104'00
Id. de la id. al 5 por 100	101'00
Ferro-carriles de Mallorca	66'50
Alumbrado por Gas	90'00
La Económica	10'00
Bonos Municipales	48'50

Imp. de F. Guasp, Morey 6 y 8



NO MAS PELO BLANCO

TINTURA DEL DR. JIMENO

Para teñir el pelo de color castaño oscuro ó negro de ébano. Su empleo es sencillo, rápido higiénico y eficaz.

Venta: en Droguerías y Perfumerías.—Farmacia del Globo, Plaza Real, 1.—Barcelona.



VAPORES DIRECTOS

Línea de la América del Sur

Para Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Santa Fe, saldrá el día 30 Septiembre del puerto de Barcelona el vapor español

Admite carga y pasaje para dichos puntos.

LINEA DE LAS ANTILLAS

Para la Canarias, Habana, Santiago de Cuba, y Veracruz, saldrá del puerto de Barcelona el día 15 de Septiembre el vapor español

Martin Saenz

Nota.—La carga para dicho vapor debe embarcarse para Barcelona hasta el día 13 corriente dando aviso á los representantes de la Compañía en ésta.

Para Canarias, Puerto Rico, Mayagüez, Ponce, Habana, y Cienfuegos, saldrá de este puerto el día 30 del corriente el vapor

NOTA.—Se suplica á los señores cargadores avisen á la mayor brevedad la carga que tengan que embarcar para reservarles la cabida. Para más informes: dirigirse á los señores Martínez y Planas. Representantes —San Juan 20—Palma.

Gotas Madres Sulfurosas de BAR

Constituyen el remedio mejor y más acreditado en todos los casos en que se debe usar la «Medicación sulfurosa,» supliendo con ventaja el uso de toda clase de aguas y de baños sulfurosos.

Son de seguro resultado:

En los «herpes» así internos como externos; en las «llagas, granos, úlceras, manchas, etc.» en las «anginas, irritaciones de garganta, bronquitis, tos, catarros pulmonares crónicos, etc.;» en las «escrófulas» y «anemia;» y finalmente en todos los casos en que se use el azufre ó las aguas de los manantiales sulfurosos las «Gotas Madres Sulfurosas» obran con gran ventaja, comodidad, rapidez y economía.

Véndese: precio del frasquito 3 pesetas.—Depósitos: Farmacia de don Juan Valenzuela, Plaza de la Cuartera, número 9 y Centro Farmacéutico.

Jarabe de Hipofosfitos

I. Freixas Romera Farmacéutico de Barcelona

Fórmula recomendada por eminentes médicos é indicada en cada frasco.

Medicamento poderoso para combatir la *anemia, raquitismo, debilidad nerviosa*, de efectos rápidos y seguros para abrir el apetito y devolver las fuerzas perdidas á consecuencia de enfermedades agudas.

VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS—2'50 *ptas. FRASCO*

Unico representante en Baleares:—Cirujano-Pedicuro

Don Gabriel Palmer Gelabert

Plaza Cuartera 16—1.º—PALMA

Gran fábrica de productos refractarios y de gré

M. CUCURNY

Propietario de las minas de tierras refractarias

Fabricación de ladrillos refractarios y de piezas de todos tamaños y formas según croquis.

Ventas de tierras refractarias.

Fábrica: Bordeta, Teléfono número 3,27

Despacho: Princesa y Cotonero 6, Teléfono 6... Barcelona.

Grageas Farré

DE LECITINA PURA DE HUEVO Y CACODILATO DE SOSA

Hasta la fecha son reconocidas estas grageas como el mejor depurativo el único más eficaz.

Son un reconstituyente de primer orden, tonifican el sistema nervioso y enriquecen la sangre á la vez que la purifican modificando solo la parte mala al revés de otros depurativos que la rebajan en general perjudicando el organismo.

Sus efectos son tan rápidos y seguros que á las pocas tomas se manifiesta un bienestar general del individuo ó de la persona que padece.

Los que tienen humores herpéticos, ven desaparecer con su uso las manifestaciones de esta enfermedad que sienten en diferentes partes del cuerpo.

Las señoras que tienen localizado el herpetismo en la cara y que les afea el cutis, observan la mejoría poniéndoseles la piel fina, y del color natural.

Venta, en todas las farmacias.—Representantes; Boscana, Sucesores, Plaza de Cort, número 8—Palma de Mallorca.

SOCIEDAD GENERAL DE

TRANSPORTES MARÍTIMOS A VAPOR DE MARSELLA

Servicio del mes de Septiembre de 1905

Línea para el Rio de La Plata

El día 21 de Septiembre saldrá de Barcelona para Montevideo y Buenos Aires el vapor francés

PROVENCE

admitiendo carga y pasage.

LÍNEA PARA EL BRASIL

Saldrá de Barcelona el día 5 de Septiembre para Bahía, Rio Janeiro Santos, el grandioso y acreditado vapor francés

POITOU

Admite carga y pasaje para dichos puntos.

Consignatarios en Barcelona: R. POL y Comp.ª, Dormitorio de San Francisco, 25, pral.

PECHOS

Su desarrollo y belleza tersura, endurecimiento se consigue en dos meses con el uso de las

Píldoras Circasianas del Doctor FERD. BRUN

Unicas que siendo beneficiosas á la salud alcanzan el efecto deseado.

Aprobadas por eminencias médicas.—¡Gran éxito en Alemania!

6 pesetas frasco

Para el mismo fin, TOPICO CIRCASIANO, poderoso medicamento externo.—Vauda Aizina, P. del Crédito, 4 y V. Ferrer y C.ª, Princesa, 1, Barcelona.

En Palma: Farmacia Valenzuela.

DESCONFIAD DE LAS IMITACIONES



Venta en todas las buenas Farmacias

Vinos legítimos

Valdepeñas legítimo, 0'40 pesetas litro.—Ranciete superior primera, 0'50.—Ranciete superior segunda, 0'40.—Binisalem viejo tinto 0'50.—Alicante tinto, 0'40.—Alicante id., 0'30.—Vinagre blanco superior, 0'40.—Rancio seco, 1'00.—Rancio dulce, 1'50.—Moscatel primera, 1'50.—Moscatel segunda 1'00.—Moscatel tercera, 0'75.

Santo Cristo númeso 10

HISTOGENO LLOPIS

CURACION radical de la TUBERCULOSIS Recomendado por todas las eminencias médicas.

Unicos importadores:—Centro Farmacéutico.—Palma de Mallorca.—Autor, Ferraz, 3, Madrid.

TINTORERIA
La Maravilla Barcelonesa

El dueño de este establecimiento deseoso de servir al público al ofrece sus servicios con prontitud y economía en lavar y teñir tode clase de ropas usadas, como son: vestidos de seda, lana y algodón, tanto de caballero como de señora, militares y de cura, sin necesidad de deshacerlos; tambien encontrarán un inmejorable servicio en el lavado de sombrillas, cortinas, alfombras, portiers, mantas de cama y esteras, etc., etc.

Especialidad en el negro Paris para lutos y toda clase de colores sólidos.

Especialidad en el lavado en seco.

PLATERIA 5, cerca la iglesia de Santa Eulalia

SOLUCIÓN GASES
DE CLORHIDRO FOSFATO DE CAL

(Premiada en varias exposiciones)

Única aprobada y recomendada por la Real Academia de Medicina y demás corporaciones médicas que la recomienden eficazmente como el más poderoso de los reconstituyentes para los casos de debilidad general, clorosis, raquitismo, tisis, falta de apetito, etc., sustituyendo con ventaja á la de Corre. Lo eficacia y superioridad de esta Solución, queda probada con delirio que de las especialidades nacionales, es una de las de consumo más generales en España.—Al por mayor: Señor Aviñó, plaza de la Lana, 11, Gracia, y en la Sociedad Farmacéutica Española.—Barcelona.

JABON FLUIDO GORGOT

á base de hiel de vaca afrecho y salol

EL JABON FLUIDO DE HIEL DE VACA, AFRECHO Y SALOL pone el cutis suave, fresco, fino y terso; con su cotidiano, desaparecen las pecas, los granos y las arrugas; da nueva lozana vida al envoltorio que cubre nuestras carnes, y cuyas funciones son tan indispensables para la salud como para la belleza.

Modo de usarlo

Se empieza por mojar la parte del cuerpo que se quiere lavar, inmediatamente se le fricciona con la cantidad de jabón fluido necesario para su limpieza, siguiendo en las demás manipulaciones de lavaje, la misma costumbre de cuando se verifican con jabón en pastilla.

PRECIO DEL FRASCO 3 PESETAS

PUNTOS DE VENTA: Perfumería Canals, Brossa 10, y Perfumería Modernista, San Nicolás.